



CAR CARE



EXPORT CATALOGUE



IDEAL FOR ALL LEATHER SURFACES

CLEANS AND NOURISHES



LEATHER CLEANER & CONDITIONER

Leather Cleaner & Conditioner is specifically designed for cleaning, polishing and protecting car seats and leather upholstery. The combination of detergent and emollients with glycerine and natural wax base provides long-lasting nourishment, care and maintenance of the softness, colours and original appearance of the leather, and prevents cracking. It is pleasantly scented and leaves an agreeable feeling of cleanliness. It does not contain solvents or silicone.

Leather Cleaner & Conditioner a été spécifiquement étudiée pour nettoyer, polir et protéger les sièges et les revêtements en cuir de l'automobile. L'ensemble de substances détergentes et émoullientes enrichies à la glycérine et aux cires naturelles nourrissent, traitent et maintiennent dans le temps la souplesse naturelle, les couleurs et l'aspect original du cuir, en prévenant les craquelures.

Leather Cleaner and Conditioner ist speziell für die Reinigung, das Polieren und den Schutz von Autositzen und Lederpolstern konzipiert. Die Kombination von Reinigungs- und Weichmachern mit Glycerin und natürlichem Wachs sorgt für eine lang anhaltende Pflege und Erhaltung der Weichheit, der Farben und des ursprünglichen Aussehens des Leders und beugt Rissbildung vor. Es ist angenehm duftend und hinterlässt ein wohltuendes Gefühl der Sauberkeit. Es enthält weder Lösungsmittel noch Silikon.

Leather Cleaner & Conditioner es especialmente diseñado para limpiar, dar brillo y proteger los asientos y revestimientos de cuero del automóvil. La suma de sustancias detergentes y emolientes a base de glicerina y ceras naturales nutren, protegen y mantienen la suavidad natural, los colores y el aspecto original del cuero a pesar del paso del tiempo, además de prevenir resquebraaduras. Deliciosamente perfumado, deja una agradable sensación de limpieza. No contiene disolventes ni siliconas.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
500 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31001E	8002565310015
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32001E	8002565320014



COCKPIT PROTECTANT HIGH GLOSS



Cockpit Protectant High Gloss cleans, restores and protects dashboards and all plastic, leather, imitation leather, rubber and wood surfaces of a car. The special gas-free, neutral and solvent-free spray forms a protective anti-static film that repels dust, hinders the formation of fingerprints and repels water and dirt. The protective film leaves the treated surface with a delicate, silky finish and a fragrance that makes the interior fresh and pleasant.

Cockpit Protectant High Gloss nettoie, rénove et protège les tableaux de bord et toutes les surfaces en plastique, cuir, simili cuir, caoutchouc et bois de l'automobile. La formule spéciale no-gaz, à base neutre et sans solvants, est nébulisée sous forme de film spécial de protection antistatique qui repousse la poussière, empêche la formation d'empreintes et éloigne eau et salissure en général. Le film protecteur laisse sur la surface traitée une finition délicate et douce au toucher. Le parfum agréable rend l'habitacle plus frais et agréable.

Cockpit Protectant High Gloss reinigt, restauriert und schützt Armaturenbretter sowie alle Kunststoffe und Leder, Kunstleder, Gummi und Holzoberflächen des Fahrzeugs. Die spezielle gasfreie, neutrale und lösungsmittelfreie Spray bildet einen antistatischen Schutzfilm, der Staub abweist, die Bildung von Fingerabdrücken verhindert und Wasser und Schmutz abweist. Der Schutzfilm hinterlässt auf der behandelten Oberfläche ein zartes, seidiges Finish und einen Duft, der den Innenraum frisch und angenehm macht.

Cockpit Protectant High Gloss limpia, renueva y protege los salpicaderos y todas las superficies de plástico, cuero sintético, caucho y madera del automóvil. Su particular fórmula, sin gas, de base neutra y sin disolventes, se pulveriza y forma una película protectora antiestática especial que repele el polvo, previene la formación de huellas y repele el agua y la suciedad en general. La película protectora deja sobre la superficie tratada un acabado delicado y suave al tacto. Su agradable aroma hace que el habitáculo resulte más fresco y acogedor.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
400 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31002E	8002565310022
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32002E	8002565320021

COCKPIT PROTECTANT MATT



Cockpit Protectant Matt Effect is especially recommended for the new generation of satin-finish dashboards. It cleans, restores and protects dashboards and all plastic, leather, imitation leather, rubber and wood surfaces of a car. Its special gas-free formula, which is neutral based and solvent free, forms an anti-static protective film that repels dust, prevents the formation of marks and repels water and dirt. It leaves surfaces silky to the touch.

Cockpit Protectant Matt Effect est spécialement recommandé pour la nouvelle génération de tableaux de bord finition satinée. Il nettoie, rénove et protège les tableaux de bords et toutes les surfaces en plastique, cuir, simili cuir, caoutchouc et bois de l'automobile. Sa formule spéciale no-gaz, à base neutre et sans solvants, est nébulisée sous forme de film spécial de protection antistatique qui repousse la poussière, empêche la formation d'empreintes et éloigne eau et salissure en général. Il laisse sur la surface traitée soyeuse au toucher.

Cockpit Protectant Matt Effect wird besonders für die neue Generation von satinieren Armaturenbrettern empfohlen. Es reinigt, restauriert und schützt Armaturenbretter und alle Kunststoff-, Leder-, Kunstleder-, Gummi- und Holzoberflächen eines Autos. Seine spezielle gasfreie Formel auf neutraler Basis und ohne Lösungsmittel bildet einen antistatischen Schutzfilm, der Staub abweist, die Bildung von Flecken verhindert und Wasser und Schmutz abweist. Die Oberflächen fühlen sich seidig an.

Cockpit Protectant efecto mate está especialmente recomendado para la nueva generación de salpicaderos de acabado satinado. Limpia, restaura y protege los salpicaderos y todas las superficies de plástico, cuero, cuero sintético, caucho y madera en el coche. Su fórmula especial sin gas, de base neutra y sin disolventes, se pulveriza y forma una capa protectora antiestática que repele el polvo, evita la formación de marcas de agua y repele el agua y la suciedad en general. Deja la superficie sedosa al tacto.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
400 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31003E	8002565310039
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32003E	8002565320038

LEATHER TREATMENT



Leather Treatment has been designed to nourish and renew seats and leather upholstery of the car. Its special formula, based on cosmetic oils and waxy constituents, nourishes and maintains the softness, colours and original appearance of leather, preserving its natural feel and preventing cracks. Pleasingly scented. It does not contain solvents.

Leather Treatment a été développé pour nourrir et conserver l'état neuf des sièges et des revêtements en cuir de l'automobile. Sa formulation enrichies aux huiles cosmétiques et composants cireux nourrit et traite le cuir en conservant son aspect naturel et en prévenant les craquelures. Il est agréablement parfumé. Il ne contient pas de solvants.

Leather Treatment wurde entwickelt, um Sitze und Lederbezüge des Autos zu pflegen und zu erneuern. Seine spezielle Formel auf der Basis von kosmetischen Ölen und wachsartigen Bestandteilen pflegt und erhält die Weichheit, die Farben und das ursprüngliche Aussehen des Leders, bewahrt seine natürliche Haptik und verhindert Risse. Angenehm duftend. Es enthält keine Lösungsmittel.

Leather Treatment se ha diseñado para nutrir y mantener como nuevos los asientos y revestimientos de cuero del automóvil. Su fórmula especial a base de aceites cosmético y componentes cerosos nutre, protege y mantiene la suavidad, los colores y el aspecto original del cuero a pesar del paso del tiempo, conservando su naturaleza y evitando resquebraaduras. Perfume agradable. No contiene disolventes.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
200 ml	Flip-Top Tube	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31004E	8002565310046
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32004E	8002565320045

PURI CLIMA



Puri Clima is a cleaning and purifying treatment for air conditioning ventilation ducts. It neutralises all organic and inorganic deposits, purifies surfaces and protects them with a special film. It removes unpleasant odours and optimises the operation of air conditioning systems, thereby prolonging their useful life.

Puri Clima est un traitement de nettoyage et purification pour les conduits de climatisation de l'air. Il neutralise tous les dépôts organiques et inorganiques. Puri Clima, hriClna purifie toutes les surfaces, en les protégeant à l'aide d'un film spécial. Il élimine les odeurs désagréables et optimise le fonctionnement du système de climatisation, en prolongeant sa durée de vie.

Puri Clima ist eine Behandlung zur Reinigung und Klärung der Lüftungskanäle von Klimaanlage. Es neutralisiert alle organischen und anorganischen Ablagerungen, reinigt die Oberflächen und schützt sie mit einem speziellen Film. Es beseitigt unangenehme Gerüche und optimiert den Betrieb von Klimaanlage und verlängert so deren Lebensdauer.

Puri Clima es un tratamiento limpiador y purificador para los conductos de ventilación y del aire acondicionado. Neutraliza todos los depósitos inorgánicos y orgánicos. Purifica todas las superficies, protegiéndolas con una película especial. Elimina olores desagradables y optimiza el funcionamiento del sistema de aire acondicionado, aumentando su vida útil.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
350 ml	Spray Can	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31005E	8002565310053
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32005E	8002565320052

COCKPIT CLEANER HIGH GLOSS



Cockpit Cleaner High Gloss deep cleans and sanitises treated surfaces, removing dust and allergens and eliminating the smell of smoke. The product polishes and restores the surface, enhancing the colours and leaving it smooth and silky to the touch. It protects the surface by penetrating and nourishing the plastic materials and also avoids cracking and ageing.

Cockpit Cleaner High Gloss Effect nettoie polir et protège les tableaux de bord et toutes les surfaces en plastique, cuir, simili cuir, caoutchouc, noyer et bois de l'automobile. Grâce à sa formule neutralisante exclusive, il nettoie en profondeur la surface traitée, en la détergeant et en enlevant la poussière et les allergènes qui se déposent sur le chiffon et en éliminant l'odeur de tabac.

Cockpit Cleaner High Gloss die behandelten Oberflächen gründlich, entfernt Staub und Allergene und beseitigt den Geruch von Rauch. Das Produkt poliert und restauriert die Oberfläche, hebt die Farben hervor und macht sie glatt und seidig. Es schützt die Oberfläche, indem es in die Kunststoffe eindringt und sie nährt, und verhindert Rissbildung und Alterung.

Cockpit Cleaner High Gloss limpia en profundidad la superficie tratada, deterge e higieniza, eliminando y repeliendo a fondo el polvo y los alérgenos que permanecen atrapados en el paño, además de eliminar el olor a humo. Protege también la superficie penetrando en el material plástico, nutriéndolo y evitando resquebrajaduras y envejecimiento.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
600 ml	Spray Can	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31009E	8002565310091
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32009E	8002565320090

GLASS CLEANER



Glass Cleaner is suitable for thoroughly cleaning the internal and external part of the windshield and all the car windows, but not only: it is also ideal on the glass surfaces of the house and garage. Excellent for the satin surfaces. Also suitable for transparent plastic surfaces of scooters, cars, caravans, boats, etc. Cleans perfectly without leaving traces.

Glass Cleaner est adapté pour nettoyer à fond la partie interne et externe du pare-brise et de toutes les vitres de l'automobile, mais pas seulement: il est également idéal sur les surfaces en verre de la maison et du garage. Excellent pour les surfaces satinées. Adapté également pour des surfaces transparentes en plastique de scooters, automobiles, caravanes, barques, etc. Nettoie parfaitement sans laisser de traces.

Glass Cleaner eignet sich für die gründliche Reinigung der Innen- und Außenseite der Windschutzscheibe und aller Autoscheiben, aber nicht nur: er ist auch ideal für die Glasflächen von Haus und Garage. Hervorragend geeignet für satinierte Oberflächen. Auch für transparente Kunststoffoberflächen von Motorrollern, Autos, Wohnwagen, Booten usw. geeignet. Reinigt perfekt, ohne Spuren zu hinterlassen.

Glass Cleaner es ideal para limpiar a fondo, por dentro y por fuera, el parabrisas y todos los cristales del coche, y mucho más: excelente también para superficies de cristal de la casa y el garaje. Perfecto para todo tipo de cristales o superficies transparentes de plástico de scooters, motocicletas, casas rodantes o barcos.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
500 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31006E	8002565310060
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32006E	8002565320069

COCKPIT CLEANER HIGH GLOSS SCENTED OCEAN



Cockpit Cleaner High Gloss Scented Ocean deep cleans and sanitises treated surfaces, removing dust and allergens and eliminating the smell of smoke. The product restores and enhances the original satin appearance of the treated surface without polishing, leaving it smooth and silky to the touch. It also penetrates and nourishes plastic materials and avoids cracking and ageing. Available in Ocean and Vanilla aromas.

Cockpit Cleaner High Gloss Effect Ocean polir et protège les tableaux de bord et toutes les surfaces en plastique, simili cuir, caoutchouc et bois de l'automobile. Grâce à sa formule neutralisante exclusive, il nettoie en profondeur la surface traitée en éliminant poussière et allergènes qui sont déposés sur le chiffon et en éliminant les mauvaises odeurs comme le tabac et les odeurs d'animaux. Disponible en arômes d'Océan et de Vanille.

Cockpit Cleaner High Gloss Scented Ocean Deep und desinfiziert die behandelten Oberflächen, entfernt Staub und Allergene und beseitigt den Geruch von Rauch. Das Produkt stellt das ursprüngliche satinierte Aussehen der behandelten Oberfläche wieder her und verstärkt es, ohne zu polieren, so dass es sich glatt und seidig anfühlt. Außerdem durchdringt und nährt es Kunststoffe und beugt Rissen und Alterung vor. Erhältlich in den Aromavarianten Ocean und Vanilla.

Cockpit Cleaner High Gloss Scented Ocea limpia en profundidad la superficie tratada, deterge e higieniza, eliminando y repeliendo completamente polvo y alérgenos, que permanecen atrapados en el paño, además de eliminar el olor a humo. El producto renueva y exalta el aspecto original satinado de la parte tratada, sin darle brillo, dejándola lisa y suave al tacto. Penetra también en el material plástico, nutriéndolo, evitando resquebrajaduras y envejecimiento, facilitando así posteriores limpiezas. Disponible en los aromas Ocean y Vanilla.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
600 ml	Spray Can	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31010E	8002565310107
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32010E	8002565320106

COCKPIT CLEANER MATT EFFECT



Cockpit Cleaner Matt Effect deep cleans and sanitises treated surfaces, removing dust and allergens and eliminating the smell of smoke. The product restores and enhances the original satin appearance of the treated surface without polishing, leaving it smooth and silky to the touch. It also penetrates and nourishes plastic materials and avoids cracking and ageing.

Cockpit Cleaner Matt Effect nettoie et protège les tableaux de bord. Il est spécialement conçu pour les tableaux de bord de nouvelle génération. Il nettoie et protège également toutes les surfaces en plastique, simili cuir, caoutchouc et bois de l'automobile. Sa formule neutralisante exclusive nettoie en profondeur la surface traitée, en la détergeant, en éloignant et en enlevant la poussière et les allergènes qui se déposent sur le chiffon et en éliminant l'odeur de tabac. Le produit rénove et exalte l'aspect original satiné de la partie traitée sans la polir, en la rendant ainsi lisse et douce au toucher.

Cockpit Cleaner Matt Effect deep die behandelten Oberflächen gründlich, entfernt Staub und Allergene und beseitigt den Geruch von Rauch. Das Produkt stellt das ursprüngliche satinierte Aussehen der behandelten Oberfläche wieder her und verstärkt es, ohne zu polieren, so dass es sich glatt und seidig anfühlt. Außerdem durchdringt und nährt es Kunststoffe und beugt Rissen und Alterung vor.

Cockpit Cleaner Matt Effect limpia en profundidad la superficie tratada, deterge e higieniza, eliminando y repeliendo a fondo el polvo y los alérgenos que permanecen atrapados en el paño, además de eliminar el olor a humo. El producto renueva y exalta el aspecto satinado original de la parte tratada, sin darle brillo, dejándola lisa y suave al tacto. Además, penetra en el material plástico, nutriéndolo y evitando resquebrajaduras y envejecimiento; facilita posteriores limpiezas.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
600 ml	Spray Can	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31007E	8002565310077
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32007E	8002565320076

COCKPIT CLEANER HIGH GLOSS SCENTED VANILLA



Cockpit Cleaner High Gloss Scented Vanilla deep cleans and sanitises treated surfaces, removing dust and allergens and eliminating the smell of smoke. The product restores and enhances the original satin appearance of the treated surface without polishing, leaving it smooth and silky to the touch. It also penetrates and nourishes plastic materials and avoids cracking and ageing. Also available in Ocean aroma.

Cockpit Cleaner High Gloss Effect Vanilla polir et protège les tableaux de bord et toutes les surfaces en plastique, simili cuir, caoutchouc et bois de l'automobile. Grâce à sa formule neutralisante exclusive, il nettoie en profondeur la surface traitée en éliminant poussière et allergènes qui sont déposés sur le chiffon et en éliminant les mauvaises odeurs comme le tabac et les odeurs d'animaux. Egalement disponible en arôme d'Océan.

Cockpit Cleaner High Gloss Scented Vanilla die behandelten Oberflächen gründlich, entfernt Staub und Allergene und beseitigt den Geruch von Rauch. Das Produkt stellt das ursprüngliche satinierte Aussehen der behandelten Oberfläche wieder her und verstärkt es, ohne zu polieren, so dass es sich glatt und seidig anfühlt. Außerdem durchdringt und nährt es Kunststoffe und beugt Rissen und Alterung vor. Auch in der Aromavariante Ocean erhältlich.

Cockpit Cleaner High Gloss Scented Vanilla limpia en profundidad la superficie tratada, deterge e higieniza, eliminando y repeliendo completamente polvo y alérgenos, que permanecen atrapados en el paño, además de eliminar el olor a humo. El producto renueva y exalta el aspecto original satinado de la parte tratada, sin darle brillo, dejándola lisa y suave al tacto. Penetra también en el material plástico, nutriéndolo, evitando resquebrajaduras y envejecimiento, facilitando así posteriores limpiezas. Disponible en el aroma Ocean.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
600 ml	Spray Can	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31011E	8002565310114
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32011E	8002565320113

UPHOLSTERY CLEANER



Upholstery Cleaner gently and deeply cleans all textile surfaces such as seats and door panels, also in Alcantara®, mats, carpets. The antiallergenic formulation protects surfaces through a barrier effect lasting two months.

Upholstery Cleaner nettoie délicatement et en profondeur toutes les surfaces textiles, telles que les sièges et les panneaux de portières même en Alcantara®, les tapis et les moquettes. Sa formule anti-allergénique permet de protéger les surfaces grâce à un effet barrière d'une durée de deux mois.

Upholstery Cleaner reinigt schonend und gründlich alle textilen Oberflächen wie Sitze und Türverkleidungen, auch in Alcantara®, Matten und Teppiche. Die antiallergische Formulierung schützt Oberflächen durch eine zwei Monate anhaltende Barrierewirkung.

Upholstery Cleaner limpia todas las superficies, como asientos y paneles de las puertas de los vehículos, de forma delicada y a fondo, incluso las tapicerías de tejido Alcantara®, las alfombrillas y la moqueta. La fórmula antialérgenos permite proteger las superficies mediante el efecto barrera, que dura dos meses.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
400 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31008E	8002565310084
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32008E	8002565320083

SUPER SHAMPOO

Super Shampoo thoroughly cleans the bodywork, it is effective against any type of dirt and leaves treated surfaces sparkling clean and shiny. The special synergic, neutral base formula makes it suitable for any type of paint, including metallic finishes.

Super Shampoo lave à fond la carrosserie et élimine tout type de salissure en laissant les surfaces traitées parfaitement propres et brillantes. La formule synergique spéciale à base neutre est adaptée pour tout type de peinture, également métallisée.

Super Shampoo reinigt die Karosserie gründlich, ist wirksam gegen jede Art von Schmutz und hinterlässt die behandelten Oberflächen blitzsauber und glänzend. Die spezielle synergetische, neutrale Basisformel macht es für jede Art von Lack geeignet, auch für Metallic-Lacke.

Super Shampoo lava a fondo la carrocería y actúa eficazmente contra todo tipo de suciedad, dejando las superficies tratadas perfectamente limpias y brillantes. La fórmula sinérgica especial de base neutra es adecuada para todo tipo de pintura, incluso metalizada.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
1 L	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31012E	8002565310121
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32012E	8002565320120



WASH & WAX

🇬🇧 Wash & Wax is a self-drying wax shampoo ideal for cleaning the bodywork, leaving a protective film against dust and rain. Thanks to the self-drying effect, water droplets simply slide off the bodywork. It is ideal for all types of paint and for cleaning rubber and plastic parts.

🇫🇷 Wash & Wax nettoie les surfaces traitées et les recouvre d'une fine couche de cire qui exalte l'effet du nettoyage et protège la carrosserie contre la poussière et la pluie. Son action auto-séchante évite que les petites gouttes d'eau ne se déposent et les fait glisser le long de la carrosserie.

🇩🇪 Wash & Wax ist ein selbsttrocknendes Wachsshampoo, das ideal zur Reinigung der Karosserie ist und einen Schutzfilm gegen Staub und Regen hinterlässt. Dank des Selbsttrocknungseffekts gleiten die Wassertropfen einfach von der Karosserie ab. Es ist ideal für alle Arten von Lacken und für die Reinigung von Gummi- und Kunststoffteilen.

🇪🇸 Wash & Wax deterge la carrocería con efecto protector contra polvo y lluvia. Gracias al efecto autosecante, las gotas de agua no se acumulan y se deslizan por toda la carrocería. Es ideal para todo tipo de pintura; limpia perfectamente incluso las partes de caucho y plástico.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
1L	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31013E	8002565310138
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32013E	8002565320137

IT PROTECTS AGAINST DUST AND RAIN

SELF-DRYING EFFECT

TIME SAVING

BEST SELLER
EXTERIORS



ACQUAZERO



🇬🇧 Acquazero washes, polishes and protects the bodywork of cars, motorcycles and campers, without the use of water. Just spray on the surface to be treated and wipe off with a dry, cotton cloth. It is ideal for bodywork but can also be used on tyres and plastic parts. The formulation is based on special wax nutrients that capture and remove dust, bird droppings, insects and dirt in general, leaving the treated surface perfectly polished and protected.

🇫🇷 Aquazero est le produit innovant qui lave, fait briller et protège la carrosserie d'automobiles, scooters et camping-cars, sans utiliser d'eau: il suffit de le vaporiser sur la surface à traiter et puis passer un chiffon sec en coton. Il est idéal pour la carrosserie, mais peut être également utilisé sur les pneus et les pièces en plastique. La formulation est basée sur des nutriments de cire spéciaux qui capturent et éliminent la poussière, les fientes d'oiseaux, les insectes et la saleté en général, laissant la surface traitée parfaitement polie et protégée.

🇩🇪 Acquazero wäscht, poliert und schützt die Karosserie von Autos, Motorrädern und Wohnmobilen, ohne die Verwendung von Wasser. Einfach auf die zu behandelnde Oberfläche aufsprühen und mit einem trockenen Baumwolltuch abwischen. Es ist ideal für Karosserien, kann aber auch für Reifen und Kunststoffteile verwendet werden. Die Formulierung basiert auf speziellen Wachsnährstoffen, die Staub, Vogelkot, Insekten und Schmutz im Allgemeinen einfangen und entfernen, so dass die behandelte Oberfläche perfekt poliert und geschützt ist.

🇪🇸 Aquazero lava, da brillo y protege la carrocería de vehículos, scooters o casas rodantes sin usar agua: es suficiente pulverizar sobre la superficie por tratar y pasar un paño de algodón seco. Es ideal para la carrocería, pero también para los neumáticos y partes de plástico. La fórmula a base de ceras nutritivas especiales, además de capturar y eliminar el polvo, excrementos de aves, insectos y suciedad en general deja la superficie tratada perfectamente protegida y brillante.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
400 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31015E	8002565310152
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32015E	8002565320151

ENGINE CLEANER



🇬🇧 Engine Cleaner is based on professional practices at car washes and repair workshops being extremely effective in eliminating oil, grease, stains and general dirt from any type of engine. It does not corrode paint, rubber or plastic on contact, and it is also suitable for motorbikes and scooters. Easy to use. Produces quick results.

🇫🇷 Engine Cleaner garantit une efficacité extrême dans l'élimination de dépôts d'huile, graisse, taches et salissure en général de tout type de moteur. Il n'attaque pas la peinture, le caoutchouc et le plastique avec lesquels il entre en contact. Indiqué également pour motos et mobylettes. Facile à utiliser. Produit des résultats rapides.

🇩🇪 Engine Cleaner basiert auf professionellen Praktiken in Autowaschanlagen und Reparaturwerkstätten und ist äußerst wirksam bei der Beseitigung von Öl, Fett, Flecken und allgemeinem Schmutz von jeder Art von Motor. Es greift bei Kontakt weder Lack noch Gummi oder Kunststoff an und ist auch für Motorräder und Roller geeignet. Einfach anzuwenden. Liefert schnelle Ergebnisse.

🇪🇸 Engine Cleaner inspirada en el mundo profesional (lavaderos automáticos, talleres, etc.), garantiza una gran eficacia en la eliminación de depósitos de aceite, grasa, manchas y suciedad en general de todo tipo de motores. No ataca la pintura, el caucho ni el plástico con los que pueda entrar en contacto. Además, es adecuado para motocicletas y scooters. Sumamente fácil y rápido de usar, garantiza buenos resultados.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
400 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31017E	8002565310176
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32017E	8002565320175

EXTERIOR PLASTIC TREATMENT



Exterior Plastic Treatment is a bumper treatment that polishes, restores and protects the appearance of bumpers, side bands, spoilers, mirrors and the exterior surfaces of cars and motorcycles. It leaves a polished, protective, anti-static film that prevents fading due to weathering.

Exterior Plastic Treatment polit, rénove et protège dans le temps l'aspect des pare-chocs, bandes latérales, spoilers, rétroviseurs et plus généralement les surfaces en plastique externes. Il laisse un film protecteur antistatique qui les protège contre la décoloration due à l'action des agents atmosphériques.

Exterior Plastic Treatment ist eine Stoßstangenbehandlung, die das Aussehen von Stoßstangen, Seitenleisten, Spoilern, Spiegeln und den Außenflächen von Autos und Motorrädern poliert, wiederherstellt und schützt. Es hinterlässt einen polierten, schützenden, antistatischen Film, der das Ausbleichen durch Witterungseinflüsse verhindert.

Exterior Plastic Treatment es el tratamiento para partes de plástico da brillo, renueva y conserva el aspecto de parachoques, guardabarros, alerones, espejos y, en general, toda la superficie plástica externa de automóviles y motocicletas. Deja una película protectora brillante, antiestática, que protege contra la decoloración debida a la acción de los agentes atmosféricos.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
600 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31018E	8002565310183
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32018E	8002565320182

EXTREME TYRE RESTORER



Extreme Tyre Restore is designed to polish, clean, renew and protect tyres. The special formula exerts an anti-aging action that restores the original elasticity of the tyre, protecting it from hardening and cracking due to solar radiation. Perfect for tyres, it can also be used on door seals, floor mats and any other rubber parts. It does not damage painted or plastic surfaces.

Extreme Tyre Restorer a été spécialement étudié pour faire briller, nettoyer, rénover et protéger les pneus en rétablissant leur couleur originale. La formule spéciale à l'action anti-âge rétablit l'élasticité originale du pneu, en le protégeant contre le durcissement et contre les craquelures provoquées par les radiations solaires.

Extreme Tyre Restorer wurde speziell zum Polieren, Reinigen, Erneuern und Schützen von Reifen entwickelt und gibt ihnen ihre ursprüngliche Farbe zurück. Die spezielle Formel hat eine Anti-Aging-Wirkung, die die ursprüngliche Elastizität des Reifens wiederherstellt und ihn vor Verhärtung und Rissbildung durch die Sonneneinstrahlung schützt. Es eignet sich perfekt für Reifen, kann aber auch für Türdichtungen, Fußmatten und andere Gummiteile verwendet werden. Es beschädigt keine lackierten oder Kunststoffoberflächen.

Extreme Tyre Restorer™ es específicamente diseñado para limpiar, dar brillo, renovar y proteger los neumáticos, recuperando el color original. La fórmula especial con acción anti-vejecimiento garantiza la conservación de la elasticidad original del neumático, protegiéndolo contra el endurecimiento y las resquebrajaduras provocadas por las radiaciones solares. Ideal para neumáticos, el producto puede ser utilizado también para las juntas de las puertas, alfombrillas y cualquier otro componente de caucho. No daña las superficies pintadas y de plástico.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
400 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31021E	8002565310213
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32021E	8002565320212

EXTREME WHEEL CLEANER

Extreme Wheel Cleaner creates an active foam that gives the detergent greater adhesion on vertical surfaces, making cleaning more effective. It removes brake pad residues and encrusted dirt on wheel rims effortlessly. A ready-to-use product for cleaning all types of wheel rims, in alloys, steel and plastic, it is specifically recommended for chrome wheel rims, leaving surfaces shiny. It does not contain acids and it is compatible with rubber, paint and plastic.

Extreme Wheel Cleaner génère une mousse active qui adhère mieux sur les surfaces verticales, en permettant ainsi un nettoyage plus efficace. Il nettoie les résidus des plaquettes de freins et la salissure incrustée des jantes. Produit prêt pour l'emploi pour déterger tout type de jante en alliage, acier et couvre-jante en plastique. Idéal pour les jantes chromées. Il ne contient pas d'acides.

Extreme Wheel Cleaner einen aktiven Schaum, der dem Reinigungsmittel eine bessere Haftung auf vertikalen Oberflächen verleiht und die Reinigung effektiver macht. Er entfernt mühelos Bremsbelagrückstände und verkrusteten Schmutz auf Felgen. Ein gebrauchsfertiges Produkt für die Reinigung aller Arten von Felgen aus Legierungen, Stahl und Kunststoff, das speziell für Chromfelgen empfohlen wird, und die Oberflächen glänzen lässt. Es enthält keine Säuren und ist mit Gummi, Farbe und Kunststoff verträglich.

Extreme Wheel Cleaner forma una espuma activa que permite mayor adhesión del detergente a las superficies verticales, permitiendo una limpieza más eficaz. Limpia sin esfuerzo los residuos de las pastillas de frenos y la suciedad incrustada en las llantas. Producto listo para deterger todo tipo de llantas de aleación o acero y cubiertas de plástico. Específico para llantas cromadas. Devuelve el brillo a la superficie tratada. No contiene ácidos; es compatible con caucho, pintura y plástico.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
500 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31022E	8002565310220
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32022E	8002565320229



IT RESTORES THE ORIGINAL BRIGHTNESS

IT FIXES MINOR SCRATCHES

SCRATCH REMOVER

Scratch Remover helps remove superficial scratches and mask deep scratches on all painted surfaces without any risk of damaging the bodywork. Ideal for the removal of paint and rubber residues caused by bumps and friction with other surfaces. It contains polishing agents that restore the paint's original lustre.

Scratch Remover permet d'éliminer les éraflures superficielles et d'atténuer les éraflures profondes sur toutes les surfaces peintes de l'auto sans aucun risque d'érafler la carrosserie. Idéal pour l'élimination des résidus de peinture. Il contient des agents lustreurs qui redonnent brillance originale à la peinture.

Scratch Remover, oberflächliche Kratzer zu entfernen und tiefe Kratzer zu verdecken, ohne dass die Gefahr besteht, die Karosserie zu beschädigen. Ideal für die Entfernung von Lack- und Gummirückständen, die durch Stöße und Reibung mit anderen Oberflächen entstanden sind. Es enthält Poliermittel, die den ursprünglichen Glanz des Lacks wiederherstellen.

Scratch Removers, gracias a su fórmula específica y al uso de micropartículas especiales, permite eliminar los rasguños superficiales y atenuar las rayaduras más profundas de toda superficie pintada del automóvil, sin riesgo de arañar la carrocería. Ideal para eliminar los residuos de pintura y caucho causados por pequeños choques y roces con otras superficies. Contiene agentes que devuelven su brillo original a la pintura.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
150 ml	Flip-top tube	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31023E	8002565310237
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32023E	8002565320236



POLISH & CLEAN



Polish & Clean is perfect for renewing dull surfaces with lines, scratches and ageing paintwork. The deep cleansing action eliminates oxidation and restores the colours and original appearance to both metallic and normal paint. Easy to use, it ensures a professional result.

Polish & Clean est parfait pour renouveler les surfaces ternes avec des lignes, des rayures et des peintures vieillissantes. L'action de nettoyage en profondeur élimine l'oxydation et restaure les couleurs et l'apparence originale de la peinture métallique et normale. Facile à utiliser, il assure un résultat professionnel.

Polish & Clean eignet sich perfekt zur Auffrischung von stumpfen Oberflächen mit Linien, Kratzern und gealterten Lacken. Die Tiefenreinigung beseitigt die Oxidation und stellt die Farben und das ursprüngliche Aussehen sowohl von Metallic- als auch von Normallacken wieder her. Es ist einfach anzuwenden und gewährleistet ein professionelles Ergebnis.

Polish & Clean es ideal para eliminar la opacidad, rayaduras difusas de la carrocería del automóvil no tan nuevos, con pintura muy envejecida o arruinada por el paso del tiempo. La profunda acción detergente del producto elimina la oxidación y devuelve el color y el aspecto original a la pintura normal o metalizada. Fácil de usar, garantiza un resultado profesional.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
400 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31025E	8002565310251
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32025E	8002565320250

ULTRA GLOSS PASTE WAX

Ultra Gloss Paste Wax is the ideal paste for polishing and protecting paintwork. It leaves a protective film that provides effective defence against weathering and UV rays. The "metal" formula contains no abrasive agents and acts gently on the upper transparent layer of metallic paint. It can withstand repeated washing.

Ultra Gloss Paste Wax a été spécialement conçu pour les peintures métallisées. Sa formulation en pâte est idéale pour polir et protéger la peinture, en laissant sur la carrosserie un voile protecteur qui garantit une défense efficace contre l'action des agents atmosphériques et contre les rayons UV. Il ne contient pas d'agents abrasifs et est particulièrement délicat sur la couche supérieure transparente de la peinture métallisée. Il résiste aux lavages répétés.

Ultra Gloss Paste Wax ist die ideale Paste zum Polieren und Schützen von Lacken. Sie hinterlässt einen Schutzfilm, der einen wirksamen Schutz gegen Witterungseinflüsse und UV-Strahlen bietet. Die "Metall"-Formel enthält keine Scheuermittel und wirkt sanft auf die obere transparente Schicht des Metallic-Lacks. Es hält wiederholtem Waschen stand.

Ultra Gloss Paste Wax es la pasta ideal para dar brillo y proteger la pintura, dejando sobre la carrocería una película protectora que garantiza una eficaz defensa contra la acción de los agentes atmosféricos y rayos UV. La fórmula "metal" no contiene agentes abrasivos y es especialmente delicada sobre el estrato superior transparente de la pintura metalizada. Resiste a varios lavados.



SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
250 ml	Jar with sponge	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31024E	8002565310244
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32024E	8002565320243

ABRASIVE PASTE

Abrasive Paste removes the marks, superficial scratches and rubber or paint residues from minor bumps. The product is also suitable for touching up paintwork and polishing highly oxidized paints, using a wool pad or a polishing machine.

Abrasive Paste permet d'éliminer signes, rayures superficielles, résidus de caoutchouc ou peinture. Le produit est également indiqué pour finir d'éventuelles retouches de peinture sur la carrosserie et pour faire briller des peintures très oxydées, si possible à l'aide d'un tampon de laine et une polisseuse.

Abrasive Paste entfernt Spuren, oberflächliche Kratzer und Gummi- oder Lackreste von kleinen Unebenheiten. Das Produkt eignet sich auch zum Ausbessern von Lacken und zum Polieren stark oxidierten Lacke mit einem Wollpad oder einer Poliermaschine.

Abrasive Paste permite eliminar marcas, rayaduras superficiales, residuos de caucho o pintura provocados por pequeños choques. El producto también es adecuado para el acabado de retoques de pintura de la carrocería y para dar brillo a pinturas muy oxidadas, posiblemente con paño de lana y una lustradora.



SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
150 ml	Jar	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31026E	8002565310268
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32026E	8002565320267

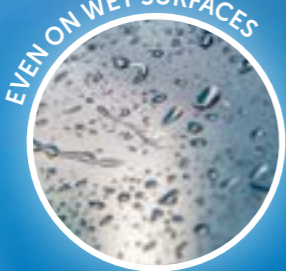
FAST WAX

🇬🇧 Fast Wax is a protective spray made from high-performance Carnauba wax that ensures deeper and much more intensely reflective surfaces with more brilliance and lustre than ever before. Just spray on and wipe off with a chamois leather (wet or dry) to treat the entire car in few minutes. Perfect for waxing a car rapidly, it delivers Arexons high quality and is an ideal finish after washing. It does not bleach plastic parts.

🇫🇷 Fast Wax est une protection spray avec de la cire de carnauba à hautes prestations, pour un brillant et un éclat de la carrosserie jamais vus auparavant. C'est le produit idéal pour cirer rapidement son automobile, avec la garantie de la grande qualité Arexons. Idéal en finition après le lavage. Il ne blanchit les parties en plastique.

🇩🇪 Fast Wax ist ein Schutzspray aus Hochleistungs-Carnauba-Wachs, das für tiefere und viel intensiver reflektierende Oberflächen mit mehr Brillanz und Glanz als je zuvor sorgt. Einfach aufsprühen und mit einem Fensterleder (nass oder trocken) abwischen, um das gesamte Auto in wenigen Minuten zu behandeln. Perfekt, um ein Auto schnell zu waschen, liefert es die hohe Qualität von Arexons und ist ein ideales Finish nach der Wäsche. Es bleicht keine Kunststoffteile.

🇪🇸 Fast Wax es la protección en aerosol con carnauba, de altas prestaciones, que brinda reflejos decididamente más profundos e intensos con un brillo realmente increíble. Es suficiente pulverizar y pasar un paño de gamuza para tratar todo el vehículo (mojado o seco) en pocos minutos. Es el producto ideal para quienes necesitan pasar la cera al automóvil rápidamente, exigiendo siempre la mejor calidad Arexons. Ideal como acabado después del lavado. No decolora las partes de plástico.



SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
400 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31028E	8002565310282
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32028E	8002565320281

arexons
FAST WAX
CERA RAPIDA
CIRE RAPIDE
SCHNELLWACHS
CERA RÁPIDA
CERA RÁPIDA



FAIRINGS RENEWER

🇬🇧 Fairings Renewer is specifically designed to restore the transparency of headlamps in the early stages of opacification. It improves their brightness for night driving. Thanks to its formula, it removes superficial opacity from plastic car and motorcycle lights and it is also suitable for polishing scooter and motorcycle windscreens and the plastic windows of caravans and boats. Easy to use, it does not require any tool. A useful aid for passing the Transport Ministry's road worthiness checks.

🇫🇷 Fairings Renewer est spécialement formulé pour rétablir la transparence de feux aux premiers stades d'opacification. Il améliore la luminosité des phares pendant la conduite nocturne. Grâce à sa formulation il élimine l'opacité superficielle des feux en plastique d'automobiles et de motos. Adapté également pour le lustrage de pare-brise de scooters, pare-brise de motos, vitres de camping-cars ou barques en plastique. Très facile à utiliser sans ustensiles. Il facilite le passage de la révision ministérielle des véhicules automobiles.

🇩🇪 Fairings Renewer wurde speziell entwickelt, um die Transparenz von Scheinwerfern im Frühstadium der Trübung wiederherzustellen. Es verbessert ihre Helligkeit für Nachtfahrten. Dank seiner Formel entfernt es oberflächliche Trübungen von Auto- und Motorradscheinwerfern aus Kunststoff und eignet sich auch zum Polieren der Windschutzscheiben von Motorrollern und Motorrädern sowie der Kunststofffenster von Wohnwagen und Booten. Einfach anzuwenden, keine Werkzeuge erforderlich. Ein nützliches Hilfsmittel, um die Prüfung der Verkehrstauglichkeit durch das Verkehrsministerium zu bestehen.

🇪🇸 Fairings Renewer ha sido formulado especialmente para renovar la transparencia de los faros con los primeros indicios de opacidad. Mejora la luminosidad de los faros durante la conducción nocturna. Gracias a su fórmula, elimina la opacidad superficial de los faros de plástico de los vehículos. También es adecuado para dar brillo a parabrisas de scooters y motocicletas, ventanas de plástico de casas rodantes y barcos. Muy fácil de usar, sin necesidad de herramientas. Facilita la aprobación de la inspección técnica de vehículos.


SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
150 ml	Flip-top tube	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31029E	8002565310299
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32029E	8002565320298





WINDSCREEN


DP1 -45°C WINDSCREEN CLEANER



 Arexons DP1 -45°C Windscreen Cleaner is effective in removing dust, grease and insects from car windows. It does not leave streaks, does not damage paint, chrome or rubber parts.

 Arexons DP1 -45°C Windscreen Cleaner est efficace pour enlever la poussière, la graisse et les insectes des vitres des voitures. Il ne laisse pas de stries, n'endommage pas la peinture, le chrome ou les pièces en caoutchouc.

 Arexons DP1 -45°C Windschutzscheibenreiniger ist ein wirksames Mittel zur Entfernung von Staub, Fett und Insekten von Autoscheiben. Es hinterlässt keine Schlieren und beschädigt weder Lack noch Chrom oder Gummiteile.


 Arexons DP1 -45°C Windscreen Cleaner elimina polvo, grasa e insectos de los cristales de forma eficaz. No deja marcas, no daña la pintura, los cromados o las piezas de goma.


SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
500 ml	Bottle	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31032E	8002565310329


OTHERS


INFLATE & REPAIR



 Inflate & Repair allows to plug the holes and simultaneously to re-inflate the tire. Suitable for any type of puncture with tubes or tubeless tires, it allows to perform the entire operation without disassembling the punctured wheel and without getting hands dirty.

 Inflate & Repair permet de boucher les trous et simultanément de regonfler le pneu. Adapté à tout type de crevaison avec des pneus à chambre à air ou tubeless, il permet d'exercer toute l'opération sans démonter la roue crevée et sans se salir les mains.

 Inflate & Repair ermöglicht es, die Löcher zu stopfen und gleichzeitig den Reifen wieder aufzupumpen. Es eignet sich für jede Art von Reifenpanne mit Schläuchen oder schlauchlosen Reifen und ermöglicht es, den gesamten Vorgang durchzuführen, ohne das durchstochene Rad zu demontieren und ohne sich die Hände schmutzig zu machen.

 Inflate & Repair permite sellar la perforación e inflar el neumático al mismo tiempo. Es adecuado para todo tipo de perforación, en neumáticos con o sin cámara de aire; permite desarrollar toda la operación sin desmontar la rueda perforada y sin ensuciarse las manos.

SIZE	PACK	LABEL LANGUAGES	UNITS	CODE	EAN/ITF
300 ml	Spray Can	EN/IT/FR/DE/ES/PT	12	31042E	8002565310428
		EN/EL/HU/PL/RU/LT/LV/ET	12	32042E	8002565320427

Arexons S.p.A.

Via Antica di Cassano, 23 - 20063 Cernusco S/N (MI) - Italy
Tel. +39 02 924361 - www.arexons.com